不演不演還須演

陳曦奏「老柴」觀眾至上

陳曦演奏柴可夫斯基《D大調小提琴協奏曲》雖是膩了，唯望在即興中找尋新鮮感（本報攝）

【本報訊】**記者洪捷報道：**同樣的音樂作品，會因應不同的時間、不同的心境，聽賞的感覺亦有轉變，演奏者亦然，曾奪柴可夫斯基國際小提琴大賽銀獎的年輕小提琴家陳曦，對他獲獎演繹的作品《D大調小提琴協奏曲》，由第一次演出的戰戰兢兢，到獲獎時的閑熟掌握，而如今，卻變成了一聽到要演奏，便求饒又祈禱似的說：「能不拉最好不要拉！下次有團邀請我演出，千萬不要拉『老柴』（柴可夫斯基）這首吧！」

不過，陳曦將於明晚（五月十七日）與泛亞交響樂團合作演奏的，偏偏逃不了柴可夫斯基這首名曲《D大調小提琴協奏曲》。陳曦坦言，幾年前拉這首作品已有膩的感覺，但他補充說：「這是『老柴』比賽中必拉的作品，我與每個樂團合作，大家都對這首曲情有獨鍾，也許是宣傳的配合吧。」

無論別人要求多少次，陳曦絕不會拒絕演奏這獲獎的作品，他認爲這是他自己的問題。今年才二十四歲的陳曦，思想也頗成熟，很會替別人着想，他說：「觀衆就是我的上帝，非常尊重他們，我爲作曲家、爲自己而演奏，但最終還是希望觀衆來聽，爲他們而演奏。」

爲作品添上新靈感

陳曦記得自己第一次公開演奏《D大調小提琴協奏曲》，是離獲獎還有一年的十六歲，那次臨時準備只有一兩個月，很短的時間學好，「所以心情有點戰戰兢兢，但那時是初生之犢，只想把音樂拉好，拉的時候有一種火爆的情緒在內，演奏風格有很亮的色彩。隨着年齡的增長，慢慢拉得穩定下來，演奏得很憂鬱，畢竟柴可夫斯基，不是讓人享受生活、感受快樂的人，因此音樂也會如此。」

不演不演還須演，陳曦在順從「民意」之餘，也爲舊作品添上新靈感，他說：「每次我都會爲了吸引觀衆而增加新鮮感，努力再看看曲譜，甚至到了台上即興發揮，在大的框架下自由處理，即興是很重要的，是與觀衆、指揮、樂團之間的互動及化學反應，令一首樂曲在不同時期有不同的演繹。」所以，相信觀衆也不會聽到膩。

美國深造感受音樂

〇三年往美國入讀寇蒂斯音樂學院，現於耶魯大學攻讀研究生的第一年，陳曦認爲可眞正領略到西方音樂的氛圍與環境。他說：「小時候在內地學琴，沒有那麼多音樂會聽，也沒有那麼多教堂、建築、繪畫等各方面西方藝術的熏陶。學琴全靠老師教導，我很喜歡拉小提琴，但方向感不大明確，不知哪兒是純正風格，而老師也多是訓練我們技術。林老師（已故中央音樂學院教授林耀基）也說，音樂感未必可以教得到，是要我們向外走，在生活中體驗。就如老師教識游泳，能游多遠便要靠自己了。在美國，主要是去看不同風格不同藝術，最後，老師讓我們自己去表達想法。」

現在，陳曦已明晰的知道自己的未來路向，便是在演奏方面繼續發展。八歲開始踏上舞台演出，現年雖只是二十四歲，演出經驗已有十六年了，但他這回倒不感覺膩了，他坦言：「有表演慾望的人，不會對舞台演出感到膩的。在台上，不僅是自己演，也與觀衆互重，有人喜歡我的演奏，心中便很舒服！很享受觀衆的掌聲與欣賞回應。」

學音樂要由愛好開始

中國音樂家憑着奪取大獎而進入國際舞台，已是很常見的途徑，時下有許多孩子，也紛紛學習演奏樂器，想做第二個郎朗或陳曦，過來人的陳曦，有何經驗分享？他說：「學習音樂，最好是由愛好開始，培養自己的音樂技巧，不一定都要成爲海菲滋或郎朗，這會很累，而是熏陶音樂細胞，令修養提高。音樂是另一種表達方式，沒有畫面，只有旋律，那是很奇妙的感覺。目標，若不是理解音樂，而是提高地位，那動機便不純正了。」

不過，陳曦三歲便在父親的栽培下學習小提琴，那動機也有點兒「不純正」呢。陳曦說：「爸爸在我生下來的時候，已想我將來成爲小提琴家，他本身也是小提琴手，但他十三歲才學拉琴，沒我拉得好（笑），他希望我繼承他的事業。記得，三歲一開始學琴，已知道爸爸的期望。考上中央音樂學院附小，這也是我第一個夢想。但我接受這種培養，很喜歡小提琴，辛苦也辛苦，但我卻理解這種辛苦。」

不管動機純不純正，相信陳曦踏上成名路，怎也不能抹殺他個人的天分、用功及個性，不能單靠父母的栽培。

陳曦參演的泛亞交響樂團協奏曲之夜，將於五月十七日晚上八時在大會堂音樂廳舉行，門票於城市電腦售票處發售。

《藝海觀瀾》探討當代視藝

【本報訊】由香港藝術發展局資助的當代香港藝術評論集《藝海觀瀾》，近日由香港《視覺藝術》雜誌社編輯、出版。

該書開本爲大十六開，一百六十八頁，彩色精印。收入七十五篇約共七萬字，內容有關香港藝術教育、藝術推廣、藝術展覽、慈善拍賣，以及中西繪畫、雕塑、建築、攝影、設計、書法、篆印等評介文章，刊登了三百五十多幅有關作品和文獻圖片，是作者徐傳鑫十七年來深入藝展與畫室，全方位地採寫粵港澳藝術家和藝展活動的成果。書中重點圍繞五十名香港、與香港有關的藝術家，給予深入淺出的評介和探討，爲香港藝壇勾畫出生動、眞實的面貌，並特別對嶺南畫派三代畫家及後進新秀作深入的描述。這是關注香港當代視覺藝術的專著。

粵畫家合創巨幅油畫 紀念汶川地震一周年

《5·12表情》部分作品（本報攝）

【本報記者黃寶儀廣州報道】廣東省文聯主辦的「懷想與展望——5·12汶川大地震紀念活動」日前在廣東省文聯藝術館開幕，通過巨幅史詩油畫《地慟·重生》和《5·12表情》展覽、周年祭攝影展和詩歌朗誦會等形式，紀念川震一周年。

5·12汶川大地震發生後，廣東一百三十多位知名油畫家連續十八個晝夜，聯合創作出大型史詩式油畫《地慟·重生》，以全景式的構圖表現抗震救災的場面，再現災害的慘烈場景、展現黨和國家領導人親臨一線指揮的形象，生動描繪各方救災人員的眞情拯救，以及災民重獲新生等場景。廣東省美協主席許欽松表示，這次《地慟·重生》展出後，將正式由國家博物館收藏。

市民為四川災民點燃祈禱的蠟燭（本報攝）

《5·12表情》由單幅作品組成，展現了救災中民生形態，透過局部的表情、動作，揭示人們的內心。

「廣東攝影家汶川攝影專題展」精選了七十多幅照片，都是廣東攝影家在地震災區拍攝的作品。廣東攝影家的鏡頭重點放在災區群衆對新生活的重建之上，關注汶川地震的災情、災後重建及災民們撫平傷口後的生活狀態和精神面貌。

在活動現場，廣東著名話劇表演藝術家潘偉行、張頁川、郭東文、高俠還分別朗誦爲一周年祭而作的散文詩，與會人員在詩歌和《生死不離》的音樂聲中，伴着燭光和鮮花，在心願樹上繫上爲四川同胞祈禱祝福的黃絲帶。

汶川的記憶——巨幅史詩油畫《地慟·重生》和《5·12表情》展覽將於五月十九日結束。

《地慟·重生》（節選）災難降臨（本報攝）

《地慟·重生》（節選）重生（本報攝）

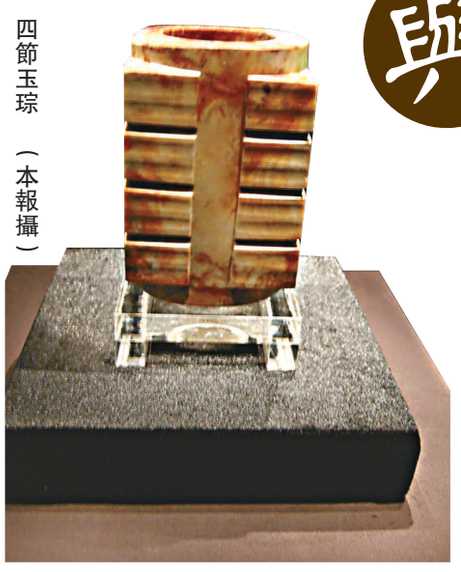
文藝動靜

美術編輯：李志文

◀青銅縱目面具（本報攝）

▲太陽鳥金箔（本報攝）
▶戴金面罩青銅人頭像

三星堆與金沙寶物相輝映



四節玉琮（本報攝）

聞名中外的三星堆和金沙遺址文物珍品，即日至八月二十八日在深圳大規模展出，這是古蜀文化瑰寶首次在深圳亮相。此次三星堆博物館和成都博物院精選共一百五十六件有代表性的文物來深展覽，其中國家一級文物就達七十五件。

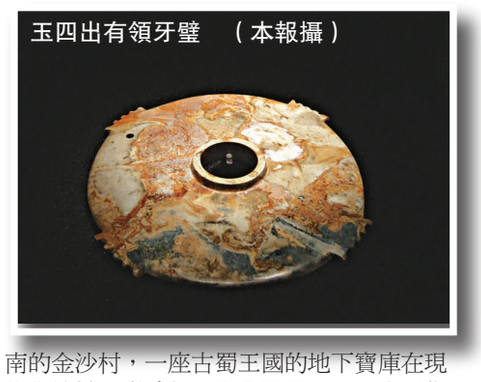
流光溢彩 奇異詭秘

四川廣漢三星堆，是中國西南地區一處分布範圍最大、延續時間最長、文化內涵最爲豐富的古城、古國、古蜀文化遺址。它因一九八六年兩座大型祭祀坑的發掘而聞名於世，被評爲二十世紀中國最重大的考古發現之一。兩個坑的年代約在商代中晚期（距今約3300至3200年），共出土金、銅、玉、石、骨器等一千八百餘件。有流光溢彩的金器，有奇異詭秘的玉器，還有各種美輪美奐的稀世珍寶。頗具代表性且造型獨特的青銅縱目面具被認爲是人與神的複合體，是古蜀先民頂禮膜拜的偶像。

此次展品中的青銅縱目大面具、戴金面罩青銅人頭像、銅跪坐人像、銅太陽形器、銅眼形器、玉戈、魚形鳥首玉璋等頗具精絕大雅的造型和瑰奇神秘的風格，從各個側面爲人們勾勒出一個光怪陸離無限精彩的古蜀社會。前中國社會科學院歷史研究所所長、夏商周斷代工程專家組組長、首席科學家、清華大學教授李學勤認爲：三星堆發現的重大價值還沒有得到充分的估計。實際上，這一發現在世界學術史上的地位，完全可以與特洛伊或者尼尼微相比。

金沙遺址 破解謎團

金沙遺址被譽爲二十一世紀我國第一個重大考古發現，二〇〇一年，在成都市區西南的金沙村，一座古蜀王國的地下寶庫在現代化機械的轟鳴聲中重見天日，經考古工作者的清理發掘，迄今先後出土金器、銅器、玉器、石器、象牙、骨器、漆木器等五千多件，以及數以百萬計的陶器和陶片。專家推斷，金沙遺址主體文化的年代處在商代晚期與西周早期（距今約3200至2099年），是三星堆文明衰落後在成都平原崛起的又一政治、文化中心，是古蜀國在商代晚期至西周時期的都邑所在。



玉四出有領牙璧（本報攝）

石虎（本報攝）

金沙遺址出土的「四鳥繞日」金飾中出現的太陽鳥形象也被定爲中國文化遺產的標誌。此次展覽集中了部分金沙遺址考古發掘的最新成果和最有代表性的精美文物，如金人面形器、鳥首魚紋金帶、四節玉琮、玉四出有領牙璧、刻紋石磬等。

本報記者 王一梅

天野喜孝創作動漫《白蛇傳》

◀天野喜孝筆下的白娘子

日本著名美術家天野喜孝

日本著名的幻想美術家、插畫家天野喜孝日前抵達浙江杭州，應邀出席2009年杭州國際動漫節。天野喜孝表示，他將與杭州的製作公司協力創作《白蛇傳》動漫作品。

天野喜孝在插畫、動漫遊戲形象設計、舞台和電影服裝造型設計、服裝配飾以及珠寶設計、當代多媒體裝置藝術等領域都有突出貢獻。早年憑插畫成名，逐漸拓寬藝術道路，爲日本系列電子遊戲《最終幻想》擔任人物設計後，天野喜孝的藝術成就步入巔峰期，嘗試與時尚界合作，並探索概念化藝術。

去年十二月天野喜孝曾訪杭州考察，對《白蛇傳》產生濃厚興趣。與中方製作公司洽談後，決定共同創作動漫《白蛇傳》，由天野喜孝擔任人物設定和繪本插畫，在中國完成動畫片的拍攝製作發行和畫集繪本的繪製與發行。在此基礎上，《白蛇傳》還將衍生一系列相關動漫和時尚產品。

《白蛇傳》人物造型及場景設計初稿

《白蛇傳》的人物創作初稿已經完成，延續了天野喜孝一貫的夢幻風格，畫面縹緲又富層次感，人物表情空靈脫俗。天野喜孝表示，《白蛇傳》是一個有聚有離的愛情故事，非常唯美，很適合改編成動漫作品。

之前曾有日本製作公司對中國古典文學名著《三國演義》、《水滸》等進行「異想天開」式的改編，引起很多國人不滿，因此有人質疑，本次對白娘子傳說進行動漫創作，會不會也改編得過於離譜。中方製作公司的發言人回應，白娘子的故事情節清晰，人物鮮明，無論如何改編都離不開「西湖、斷橋、雷峰塔」等幾個著名的地點和情節，在創作時肯定會考慮國人的感受。

整部作品預計花費一年半時間製作完成，並與觀衆見面。

天野喜孝描繪的《白蛇傳》畫面空靈縹緲

圖片由天野喜孝中國總代理杭州藝盟俊邦文化藝術策劃有限公司提供

本報記者 蔣宇炬